

WS9767 - BEDIENUNGSANLEITUNG

TEMPERATURSTATION MIT FUNKUHR UND ALARM

UMWELTEINFLÜSSE AUF FUNKEMPFANG

Die Empfangsqualität des Signals ist überwiegend von den geografischen und baulichen Gegebenheiten abhängig. Der Funkempfang durch folgende Einflüsse beeinträchtigt sein:

- Lange Übertragungswege
- Naheliegende Berge und Täler
- Inmitten hoher Gebäude
- Nahe Autobahnen, Gleisen, Flughäfen, Hochspannungsleitungen, etc
- Nahe Baustellen
- In Betonbauten
- Nahe elektrischer Geräte (Computer, Fernseher, etc)
- In bewegten Fahrzeugen
- Nahe metallischer Gegenstände

Platzieren Sie die Temperaturstation an einem Ort mit optimalem Empfang, z.B. in der Nähe von Fenstern und entfernt zu metallischen oder elektrischen Gegenständen.

SCHNELLSTART

1. Legen Sie die Temperaturstation und den Außensender nebeneinander. Öffnen Sie das Batteriefach des Außensenders. Stellen Sie sicher, dass der Kanal-Wählschalter auf CH1 steht (werden mehrere Außensender genutzt: beim zweiten Außensender auf CH2, beim dritten Außensender auf CH3), legen Sie 2 x AAA Batterien (nicht inklusive) unter Beachtung der richtigen „+/-“ Polarität in das Batteriefach ein. Schließen Sie das Batteriefach.
2. Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite der Temperaturstation. Legen Sie 2 x AA Batterien (nicht inklusive) unter Beachtung der richtigen „+/-“ Polarität in das Batteriefach ein. Schließen Sie das Batteriefach.
3. Entfernen Sie die Schutzfolie vom Display. Die Temperaturstation ist nun betriebsbereit.

Die Station empfängt nach wenigen Sekunden die Temperaturdaten des Außensenders. Platzieren Sie diesen nun draußen an einem trockenen und schattigen Ort.

DCF FUNKSIGNALEMPFANG UND FUNKEMPFANG-INDIKATOR

Die Zeitbasis für die funkgesteuerte Zeitanzeige ist eine Cäsium-Atom-Funkuhr, die von der Physikalisch Technischen Bundesanstalt in Braunschweig betrieben wird und die eine Abweichung von weniger als einer Sekunde in einer Mio. Jahre aufweist. Diese Funkuhrzeit wird codiert und über das DCF-77 Frequenzsignal (77,5 kHz) von einem Sender in Mainflingen

bei Frankfurt über einen Sendebereich von etwa 1.500 km ausgestrahlt. Die Uhr der Temperaturstation empfängt dieses Signal, wandelt es um und zeigt unabhängig von Sommer oder Winter stets die exakte Zeit.

Die Empfangsqualität des Signals ist überwiegend von den geografischen und baulichen Gegebenheiten abhängig. Im Normalfall sollte es innerhalb eines 1500 km Radius um Frankfurt keine Probleme mit dem Empfang geben.

Nachdem die Temperaturstation betriebsbereit ist, startet der Funkempfang. Das  Ikon blinkt.

Empfang des Funksignals	( Ikon blinkt)
Erfolgreicher Funkempfang	( Ikon bleibt statisch)
Fehlgeschlagener Funkempfang	( Ikon verschwindet)

Hinweis: Der Funkempfang ist nur in Europa möglich. Außerhalb des DCF-77 Empfangsbereichs ist die Uhr der Temperaturstation als normale Quarzuhr verwendbar.

MANUELLE ZEITEINSTELLUNG

1. Halten Sie die **CLOCK** Taste für 2 Sekunden gedrückt, das Zeitanzeigeformat 24Hr blinkt. Drücken Sie die **SET/RESET** Taste um das 12h oder 24h Zeitanzeigeformat zu wählen.
2. Drücken Sie erneut die **CLOCK** Taste, die Sprache für die Wochentagsanzeige GE blinkt. Drücken Sie die **SET/RESET** Taste um die Sprache für die Wochentagsanzeige zu wählen (GE – Deutsch, FR – Französisch, SP – Spanisch, IT – Italienisch, EN – Englisch).
3. Drücken Sie erneut die **CLOCK** Taste, die Zeitzonenziffer O blinkt. Drücken Sie die **SET/RESET** Taste um die Zeitzone zu wählen ($\pm 12h$).
4. Drücken Sie erneut die **CLOCK** Taste, die Stundenziffern blinken. Drücken Sie die **SET/RESET** Taste um die Stunden einzustellen.
5. Drücken Sie erneut die **CLOCK** Taste, die Minutenziffern blinken. Drücken Sie die **SET/RESET** Taste um die Minuten einzustellen.
6. Drücken Sie erneut die **CLOCK** Taste, die Jahresziffern blinken. Drücken Sie die **SET/RESET** Taste um das Jahr einzustellen.
7. Drücken Sie erneut die **CLOCK** Taste, die Monatsziffern blinken. Drücken Sie die **SET/RESET** Taste um den Monat einzustellen.
8. Drücken Sie erneut die **CLOCK** Taste, die Tagesziffern blinken. Drücken Sie die **SET/RESET** Taste um den Tag einzustellen.
9. Drücken Sie erneut die **CLOCK** Taste um die Einstellungen zu speichern und zur normalen Zeitanzeige zurück zu wechseln. Nach 30 Sekunden ohne weitere Einstellung wechselt die Uhr automatisch zur normalen Zeitanzeige zurück.

ALARMEINSTELLUNG

1. Halten Sie die **ALARM** Taste für 2 Sekunden gedrückt, das **AL** Ikon erscheint im Display, die Stundenziffern blinken. Drücken Sie die **SET/RESET** Taste um die gewünschte Stunden einzustellen.

2. Drücken Sie erneut die **ALARM** Taste, die Minutenziffern blinken. Drücken Sie die **SET/RESET** Taste um die gewünschten Minuten einzustellen.
3. Drücken Sie erneut die **ALARM** Taste um die Einstellungen zu speichern und zur normalen Zeitanzeige zurück zu wechseln. Nach 30 Sekunden ohne weitere Einstellung wechselt die Uhr automatisch zur normalen Zeitanzeige zurück.

Ein- und Ausschalten des Alarms

Drücken Sie während der normalen Zeitanzeige die **SET/RESET** Taste um den Alarm ein- oder auszuschalten. Ist der Alarm eingeschaltet, erscheint auf dem Display ein  Ikon über der Uhrzeitanzeige.

Schlummerfunktion

Ist die eingestellte Alarmzeit erreicht, ertönt der Weckalarm. Das  Ikon blinkt.

1. Drücken Sie die **SNOOZE/CH/REGISTER** Taste um den Alarm vorübergehend auszuschalten, das Schlummer-Ikon **Zz** blinkt weiter. Der Alarm ertönt erneut nach einer Schlummerzeit von 6 Minuten.
2. Um den Alarm endgültig auszuschalten, drücken Sie während des Alarms eine beliebige Taste außer der **SNOOZE/CH/REGISTER** Taste. Das Schlummer-Ikon **Zz** verschwindet. Der Alarm ertönt erneut am nächsten Tag zur gleichen Zeit.

Hinweis: Die Dauer des Alarms beträgt 2 Minuten.

TEMPERATURANZEIGEN

Die **INDOOR** Temperatur zeigt die Temperatur am Standort der Temperaturstation.

Die **OUTDOOR** Temperatur zeigt die Temperatur am Standort des Außensenders (Außenbereich oder andere Innenräume z.B. Keller, Dachböden, etc.).

Außensenderempfang und Funkempfang-Indikator

Nachdem die Temperaturstation betriebsbereit ist, startet die Suche nach dem Funksignal des Außensenders. Das  Ikon blinkt. Um die Suche nach dem Funksignal des Außensenders manuell zu starten, halten Sie die **SNOOZE/CH/REGISTER** Taste für 2 Sekunden gedrückt.

- | | |
|------------------------------|---|
| Empfang des Funksignals | () Ikon blinkt) |
| Erfolgreicher Funkempfang | () Ikon bleibt statisch) |
| Fehlgeschlagener Funkempfang | () Ikon verschwindet) |

Drücken Sie die **SNOOZE/CH/REGISTER** Taste einmal um dauerhaft die Temperatur nur eines Außensenders (1 Kanal) anzuzeigen.

Drücken Sie die **SNOOZE/CH/REGISTER** Taste mehrfach um nacheinander die Temperaturen aller Außensender (Kanal 1, 2 und 3) anzuzeigen.

Drücken Sie die **SNOOZE/CH/REGISTER** Taste mehrfach bis das  Ikon angezeigt wird. Die Temperaturanzeige wechselt automatisch zwischen allen Außensenderkanälen (Kanal 1, 2 und 3). Drücken Sie die **SNOOZE/CH/REGISTER** Taste zum Beenden.

°C/°F Anzeige

Halten Sie die **SELECT** Taste für 2 Sekunden gedrückt, das Temperaturanzeigeformat °C/°F blinkt. Drücken Sie die **SET/RESET** Taste um das Temperaturanzeigeformat °C (Celsius) oder °F (Fahrenheit) zu wählen. Drücken Sie die **SELECT** Taste um die Einstellungen zu speichern.

Temperatur-Trend-Indikator

Die Trend-Indikatoren für die Innen- und Außentemperatur werden alle 30 Minuten aktualisiert. Diese Trend-Indikatoren stellen die Temperaturveränderungen der letzten 3 Stunden dar:

- ↗ Temperatur stieg um mehr als 1°C (2°F) in den letzten 3 Stunden.
- Temperatur hat sich nicht verändert um mehr als 1°C (2°F) in den letzten 3 Stunden.
- ↘ Temperature fiel um mehr als 1°C (2°F) in den letzten 3 Stunden.

Die Temperatur-Trend-Indikatoren werden jeweils neben den Innen- und Außentemperaturwerten angezeigt.

MIN/MAX INNEN- UND AUSSENTEMPERATUR

Drücken Sie die **SELECT** Taste um die maximale Innen- und Außentemperatur anzuzeigen.
Drücken Sie die **SELECT** Taste um die minimale Innen- und Außentemperatur anzuzeigen.
Drücken Sie erneut die **SELECT** Taste um zur Anzeige der aktuellen Innen- und Außentemperatur zurückzukehren.

Zurücksetzen der MIN/MAX Temperaturen

Drücken Sie während der Anzeige der MAX oder MIN Temperaturen die **SET/RESET** Taste um alle maximalen und minimalen Temperaturen zurückzusetzen.

BATTERIEENDANZEIGE

Wenn das Batterie-Ende-Ikon  im Anzeigebereich der Innentemperatur erscheint, müssen die Batterien in der Temperaturstation ersetzt werden.

Wenn das Batterie-Ende-Ikon  im Anzeigebereich der Außentemperatur erscheint, müssen die Batterien im Außensender ersetzt werden.

Hinweis: Wenn die Batterien in der Temperaturstation ersetzt werden, werden Uhrzeit und Kalender auf ihre ursprüngliche Einstellung zurückgesetzt.

FEHLERBEHEBUNG

Sollte die Temperaturstation eine falsche Uhrzeit anzeigen, könnte das an elektrostatischer Ladung oder einer Störung durch andere Geräte liegen. Halten Sie die **SET/RESET** Taste für 2 Sekunden gedrückt. Die Temperaturstation startet erneut den Funkempfang.

Verlust der Außentemperaturanzeige

Wenn die Außentemperaturanzeige "--" zeigt, ist die Verbindung zum Außensender

unterbrochen oder ging verloren. Drücken Sie die **TX** Taste im Batteriefach des Außensenders und anschließend die **SNOOZE/CH/REGISTER** an der Temperaturstation. Kann trotzdem keine Verbindung zum Außensender hergestellt werden, platzieren Sie diesen an anderen Orten bis die Außentemperaturdaten empfangen werden.

Hinweis: Beachten Sie, dass die Reichweite des Außensenders nur im absoluten Freifeld (ohne Störquellen) 30 Meter beträgt. Jede Störquelle, die sich zwischen Außensender und Station befindet (Dächer, Mauern, Böden, Decken, dicke Bäume, etc.), verringert die Reichweite des Senders um die Hälfte.

SICHERHEITSHINWEISE

- Die Temperaturstation ist ausschließlich für den Gebrauch in Innenräumen gedacht.
- Wird die Geräte längere Zeit nicht genutzt, entfernen Sie die Batterien.
- Setzen Sie die Geräte nicht extremer Gewalteinwirkung oder Stößen aus.
- Setzen Sie die Geräte nicht hohen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, Staub und Feuchtigkeit aus.
- Tauchen Sie die Geräte nicht in Wasser.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit ätzenden Materialien. Verwenden Sie keine scheuernden oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel.
- Werfen Sie die Geräte nicht ins Feuer. Explosionsgefahr!
- Bewahren Sie die Geräte außer Reichweite von Kindern auf.
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse und manipulieren Sie nicht bauliche Bestandteile der Geräte. Wartung und Reparaturarbeiten dürfen nur von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchgeführt werden. Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, so wenden Sie sich bitte an unseren technischen Kundendienst oder einen anderen Fachmann.

BATTERIE-SICHERHEITSHINWEISE

- Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme sorgfältig alle Anweisungen.
- Verwenden Sie nur Alkali-Batterien, keine wiederaufladbaren Batterien.
- Legen Sie die Batterien unter Beachtung der Polarität (+/-) richtig ein.
- Ersetzen Sie stets einen vollständigen Batteriesatz.
- Mischen Sie niemals alte und neue Batterien.
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien sofort.
- Entfernen Sie die Batterien bei Nichtnutzung.
- Laden Sie die Batterien nicht auf und werfen Sie diese nicht ins Feuer. Explosionsgefahr!
- Setzen Sie Batterien nicht hohen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, Staub und Feuchtigkeit aus.
- Bewahren Sie die Batterien nicht in der Nähe von Metallobjekten auf, da ein Kontakt einen Kurzschluss verursachen kann.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Verschlucken der Batterien kann zum Ersticken führen.

TECHNISCHE DATEN

Abmessungen:

Temperaturstation: 65 x 45 x 165mm

Außensender: 40 x 22 x 100mm

Stromversorgung:

Temperaturstation: 2 x AA Mignon R06, 1.5V (nicht inklusive)

Außensender: 2 x AAA Micro R03, 1.5V (nicht inklusive)

Betriebstemperatur: 0°C bis +45°C (32°F bis 113°F)

Temperaturmessbereich:

Innenbereich: 0°C bis +50°C (32°F bis 122°F)

(außerhalb dieses Bereichs wird HH.H / LL.L angezeigt)

Außenbereich: -40°C bis +60°C (-40 bis 140°F)

(außerhalb dieses Bereichs wird HH.H / LL.L angezeigt)

Auflösung: 0.1°C (0.2 °F)

Genauigkeit: ± 1°C (± 2°F)

Übertragungsfrequenz: 433 MHz

Übertragungreichweite: max. 30m (Freifeld)

Integrierter Funkempfänger: Empfangsfrequenz 77,5 kHz

Antenne: interne Ferritantenne

Alarmdauer: 2 Minuten

Schlummerzeit: 6 Minuten

Hinweispflicht nach dem Batteriegesetz

Altbatterien gehören nicht in den Hausmüll. Wenn Batterien in die Umwelt gelangen, können diese Umwelt- und Gesundheitsschäden zur Folge haben. Sie können gebrauchte Batterien unentgeltlich bei ihrem Händler und Sammelstellen zurückgeben. Sie sind als Verbraucher zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet!

